



Interreg IV Italien-Österreich

Interreg IV Italia-Austria

Projektpartnersuche
- online -

Ricerca partner del progetto
- online -

ALLGEMEINE NUTZUNGSBEDINGUNGEN

CONDIZIONI GENERALI DI UTILIZZO

Mit diesem Medium möchten wir Sie bei Ihrer Suche nach potentiellen Projektteilnehmern im Rahmen des Programms Interreg IV Italien-Österreich¹ aktiv unterstützen, indem Ihre Einträge durch Veröffentlichung auf der offiziellen Programmwebsite www.interreg.net einer breiten Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden.

Con questo mezzo di comunicazione vogliamo aiutarLa nella ricerca di potenziali partecipanti al progetto nell'ambito del Programma Interreg IV Italia-Austria¹. I dati da Lei inseriti saranno pubblicati sul sito web ufficiale del Programma www.interreg.net e messi così a disposizione del vasto pubblico.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Veröffentlichung Ihrer Daten lediglich aus Gründen der Erleichterung des Aufbaus und der Anbahnung grenzübergreifender Kooperationen erfolgt und keinesfalls Ihre Eigeninitiative ersetzen noch als Zusage für eine zukünftige Finanzierung aus EFRE-Fördermitteln verstanden werden kann.

I suoi dati saranno pubblicati esclusivamente al solo scopo di facilitare lo sviluppo e l'avvio della cooperazione transfrontaliera. In nessun caso tale pubblicazione è da considerarsi come sostitutiva di eventuali Sue iniziative personali oppure come garanzia di un futuro finanziamento a valere sui fondi FESR.

Das Gemeinsame Technische Sekretariat behält sich (auch ohne vorhergehende Ankündigung) das Recht vor Daten von der Veröffentlichung auszuschließen bzw. deren Veröffentlichung zeitweise oder endgültig einzustellen. Zudem kann keine Gewähr für die Aktualität und Vollständigkeit der im Formular enthaltenen Einträge bzw. Hyperlinks oder für fehlerhafte Angaben und deren Folgen für Dritte sowie für Ausfallzeiten des Webservers übernommen werden.

Il Segretariato tecnico congiunto si riserva il diritto di escludere la pubblicazione dei dati oppure di sospenderla temporaneamente o definitivamente (anche senza preavviso). Non si garantisce inoltre l'attualità e la completezza dei dati inseriti nel modulo o nei link e non si assume responsabilità alcuna per indicazioni errate che comportino conseguenze per terzi o in caso di guasti al server.

Einträge über Projektteilnehmer sowie Dritte können nur dann vorgenommen werden, wenn Ihnen das Einverständnis dieser Personen oder Organisationen vorliegt.

I dati riguardanti partecipanti al progetto e terzi possono essere inseriti nel modulo solo previo loro consenso.

Ergänzen Sie nun alle Eingabefelder des Formulars „Projektpartnersuche“ sowohl in deutscher als auch in italienischer Sprache und übersenden Sie dieses, auf dem Postweg, zusammen mit der unterzeichneten Einverständniserklärung an die Adresse des Gemeinsamen Technischen Sekretariats.

Si prega di compilare il modulo „ricerca partner del progetto“ sia in lingua tedesca che in lingua italiana e di inviarlo, tramite posta, assieme alla dichiarazione di consenso sottoscritta all'indirizzo del Segretariato tecnico congiunto.

¹ Das Operationelle Programm in italienischer und deutscher Sprache ist der offiziellen Programmwebsite www.interreg.net zu entnehmen

Il Programma Operativo nella versione italiana e tedesca è disponibile sul sito web ufficiale del Programma www.interreg.net



EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG / DICHIARAZIONE DI CONSENSO

Bezeichnung der Organisation oder des Unternehmens:
Denominazione dell'organizzazione o dell'impresa:

Cooprogetti Srl

Straße und Hausnummer:
Via e numero civico:

Via Ospedale Vecchio, n.3

Stadt/Gemeinde/Ortschaft:
Città/Comune/Località:

Pordenone

Postleitzahl:
CAP:

33170

Nation:
Nazione:

Italia

Telefon:
Telefono:

0434/21085

Fax:

0434/520336

E-Mail:
E-mail:

francesco.brusadin@coprogetti.it

Vor- und Nachname des/der Erklärenden:
Nome e cognome del/della dichiarante:

Paolo De Biagio

Funktion innerhalb der Organisation:
Funzione all'interno dell'organizzazione:

Presidente

Mitteilung gemäß Datenschutzkodex (Legislativdekret Nr. 196/2003)

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen-Südtirol. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Landesgesetzes Nr. 10/1992 verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor der Abteilung Europa-Angelegenheiten. Die Daten müssen

Informativa ai sensi del codice in materia di protezione dei dati personali (Decreto legislativo n. 196/2003)

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale n. 10/1992. Responsabile del trattamento è il Direttore della ripartizione Affari comunitari. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo



bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Legislativdekretes Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Hiermit gebe ich meine Zustimmung, dass die im Formular „Projektpartnersuche“ eingetragenen Daten auf der offiziellen Programmwebsite www.interreg.net zur Veröffentlichung freigegeben werden können und erkläre mich mit den „Allgemeinen Nutzungs- sowie Datenschutzbestimmungen“ einverstanden.

Datum 17/11/2009 Pordenone
Data Ort / Luogo

svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del Decreto legislativo n. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Con la presente dò il mio consenso alla pubblicazione dei dati inseriti nel modulo „ricerca partner del progetto“ sul sito web ufficiale del Programma www.interreg.net e mi dichiaro d'accordo con le condizioni generali di utilizzo e al trattamento dei dati personali.

Unterschrift und
Stempel (falls vorhanden)
Firma e timbro
(se disponibile)

Pave de Rigas



INTERREG IV ITALIEN-ÖSTERREICH
INTERREG ITALIA-AUSTRIA

Verfasst am / Redatto il: / /

Projekttitel:

Titolo del progetto:

Priorität / Priorità ¹:

1. Wirtschaftliche Beziehungen, Wettbewerbsfähigkeit und Diversifizierung
Relazioni economiche, competitività, diversificazione
2. Raum und Nachhaltigkeit
Territorio e sostenibilità

Bezeichnung der Organisation oder des Unternehmens:

Denominazione dell'organizzazione o dell'impresa:

Cooprogetti srl

Ansprechpartner/in / Referente: Francesco Brusadin

Straße und Hausnummer: via Ospedale Vecchio, 3
Via e numero civico:

Stadt/Gemeinde/Ortschaft: Pordenone
Comune/Città/Località:

Postleitzahl / CAP: 33170

Nation / Nazione: Italia

Telefon / Telefono: 0434/21085 **Fax:** 0434/520336

E-Mail / e-mail: francesco.brusadin@coprogetti.it

Website / Sito web www.coprogetti.it

¹ Sämtliche Informationen zum Operationellen Programm finden sie auf der offiziellen Programmwebsite www.interreg.net
Tutte le informazioni sul Programma Operativo sono disponibili sul sito web ufficiale del Programma www.interreg.net



Projektbeschreibung:

Descrizione del progetto:

Zielsetzungen:

Obiettivi:

Projektdauer (MM/JJJJ): **Von / Da:** / **Bis / A:** /
Durata del progetto (MM/AAAA):

Projektteilnehmer: (Adressdaten, Kompetenzen oder Erfahrungen im Management/Organisation von Projekten)

Cooprogetti è una società cooperativa di ingegneria dal 1974 che si occupa di: ingegneria, architettura, edilizia, infrastrutture, impianti, sicurezza, ambiente, energie rinnovabili e risparmio energetico, pianificazione territoriale e urbanistica.

PROGETTO ERRE - Energie rinnovabili e risparmio energetico

Dall'ottobre 2007 Cooprogetti ha avviato, grazie a un finanziamento regionale, un progetto di ricerca, formazione e sviluppo nel settore delle energie rinnovabili e risparmio energetico. Tale incremento di know-how consente al settore energia della società di ottimizzare per ogni intervento progettuale e territoriale la combinazione di risparmio energetico, uso di fonti rinnovabili, riduzione delle emissioni inquinanti rapportate con l'evoluzione del mercato ed al rapporto tra costi e benefici.

Certificazione ISO 9001

Cooprogetti è dotata di certificazione "ISO 9001 / UNI EN ISO 9001: 2000" (prima emissione: 20/01/2003) con Certificato N° IT03/0043 rilasciata da SGS Italia srl di Milano, accreditata da Sincert, per "Progettazione e direzione lavori di opere edili e infrastrutturali. Pianificazione del territorio e degli insediamenti economici. Settori EA: 34, 35"

Cooprogetti scrl, an engineering society, was founded in 1974. It develops projects about: architecture, engineering (structures, infrastructures, electrical and heating systems, security), enewable energies and energy saving, environment, urban and territorial planning.

PROGETTO ERRE

Since October 2007, Cooprogetti has developed, thanks to a regional grant, a research, training and development project about renewable energies and energy saving. The research project allow an increasing know-how of the whole company focusing on optimized solutions related to energy savings, renewable energy sources and greenhouse gas emission reduction. Progetto Erre also looks at the product market evolution and at the cost-benefit analysis of every decision. Moreover Progetto ERRE specialists (1 project manager, 3 engineers, 1 planner, 1 IT Technic, 1 mechanical expert) are focusing on the implementation of a computer system to support project decision-making with energetic, environmental and economical optimization of plant-building system.

Partecipanti al progetto: (indirizzo, competenze o esperienze nella gestione/organizzazione di progetti)



Gesuchte Projektteilnehmer: (Charakteristiken)

Partecipanti al progetto auspicati: (caratteristiche)

Amministrazioni pubbliche, ESCO, produttori di impianti a fonti rinnovabili.